

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII TURISTICE

Nr. din data de

Părțile contractante:

Centrul de Proiecte Educaționale și Sportive București - PROEDUS din cadrul Primăriei Municipiului București, cu sediul în Bulevardul Decebal nr. 11, bloc S14, sector 3, București, cod fiscal 26597213, telefon fix: 0310699531, reprezentat prin doamna ZVETLANA ILEANA PREOTEASA, în calitate de Director al PROEDUS, denumită în continuare **PRESTATOR**

și

DL/d-na, domiciliat/domiciliată în

.....,
telefon, email în calitate de tutore/reprezentant
legal al minorului, domiciliat
în.....,
posesor al CI seria nr., eliberat/eliberată de la data de,
CNP....., denumit în continuare **Participant la tabără**

Au convenit la încheierea prezentului contract.

1. Obiectul contractului

1.1 Îl constituie asigurarea de către Prestator a serviciilor turistice (transport, cazare, masă) în cadrul **Taberei Educaționale pentru Elevi**, pentru o perioadă de 7 nopți în cadrul Complexului Regal (Hotel Regal & Vila Iris, Hostel Stefania), din stațiunea Costinești, în perioada

2. Încheierea contractului

2.1 Contractul începe să producă efecte la data semnării sale de către ambele părți.

2.2 Contractul încetează de drept odată cu finalizarea prestării efective a pachetului de servicii turistice.

3. Prețul contractului, termeni și condiții de aplicare a ofertei, modalități de plată

3.1 Prețul pachetului de servicii este de **999 lei** (tarif redus de la 2103 lei) și include următoarele servicii în conformitate cu oferta: 7 nopți cazare în regim hotelier în stațiunea Costinești în camere de 2,3 locuri cu baie proprie, aer condiționat, televizor, răcitor, wi-fi, sală de conferințe, spații de recreere în aer liber, piscină, jacuzzi, 3 mese pe zi (mic dejun în regim bufet suedez cu minim 48 de elemente), prânz și cină în regim de linie cu servire proprie (minim 3 tipuri diferite de felul 1 (supe/ciorbe), minim 3 tipuri de fel principal, minim 3 tipuri diferite de garnituri, minim 3 tipuri de salate/sosuri, minim 3 tipuri de desert, minim 3 tipuri de fel principal, minim 3 tipuri diferite de garnituri, minim 3 tipuri de desert/fructe, minim 3 tipuri de salate/sosuri), Soft drinks – 6 variante (apă și 5 tipuri de suc) pe durata servirii meselor (se va intra cu masa de seară și se va ieși cu masa de prânz), coordonare în raport de un coordonator la 10 elevi, transport dus întors cu autocarul, organizare training-uri și workshop-uri cu formatori acreditați, organizare concursuri și competiții sportive, organizare jocuri și concursuri cultural artistice, educative și distractive.

3.2 Pentru a putea beneficia de tariful redus, participantul la tabără trebuie să îndeplinească următoarea condiție, până la data plecării în tabără:

a. *Înscrierea în programul “Voluntar PROEDUS 2.0” și participarea la minim 3 evenimente (elevii claselor IX - XII)*

Sau a minim 2 din următoarele condiții până la data plecării în tabără:

- b. Crearea unui cont pe platforma www.hubproedus.ro și parcurgerea a 2 cursuri sau minim 5 ore petrecute pe platformă (elevii claselor V - XII)
- c. Înscrierea unui prieten (se va menționa numele persoanei din partea căreia se face înscrierea la momentul înscrierii în tabără)
- d. Organizarea unei vizite la Muzeul Copiilor (la nivel de grup/unitate de învățământ)
- e. Organizarea unor meciuri demonstrative sau a unor activități culturale (moment de minim 15 minute) în cadrul evenimentelor: Academia Sportului, Străzi Deschise, etc (la nivel de grup/unitate de învățământ). Se poate opta pentru mai multe momente artistice în cadrul aceluiași eveniment, dar nu pentru aceeași zi.
- f. Să parcurgă un curs gratis de Public Speaking, Gestionarea Emoțiilor, Body Language (organizat de PROEDUS), de 2 ore.
- g. Să aibă media generală pe ultimul an școlar minim 9,50
- h. Să fi participat în ultimii 2 ani de școală la o olimpiadă națională, faza pe județ sau internațională dovedită/e prin diplomă/e.
- i. Să fi participat în ultimii 2 ani de școală la minim o activitate cultural artistică sau sportivă (națională sau internațională) dovedită/e prin diplomă/e.

3.3 Intră în obligația participantului la tabără de a informa reprezentanții PROEDUS cu privire la îndeplinirea condițiilor de la **pct. 3.2**, până la data plecării în tabără urmând ca reprezentanții PROEDUS să verifice veridicitatea informațiilor.

3.4 Modalități de plată: la încheierea contractului se achită **plata integrală sau 399 lei avans** din contravaloarea taberei, urmând ca diferența să fie achitată într-un termen de 60 de zile, dar nu mai târziu cu o zi înainte de data plecării în tabără.

3.5 Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal poate achita contravaloarea totală a pachetului de servicii sau 399 lei avans, într-una dintre modalitățile următoare:

- a) **în numerar sau card**, la sediul PROEDUS din Bulevardul Decebal, nr 11, bloc S14, recepția Muzeului Copiilor în termen de 3 zile de la data rezervării.
- b) **on-line** urmând instrucțiunile din formularul de plată

3.6 Plata taberei poate fi efectuată doar în RON.

3.7 Plata taberei nu se poate efectua cu vouchere sau carduri de vacanță.

4. Drepturile și obligațiile Prestatorului

4.1 Prestatorul se obligă să furnizeze participantului la tabără toate serviciile la standardele și în condițiile prevăzute în prezentul contract și în oferta comunicată.

4.2 Prestatorul, prin reprezentanții săi aflați în locație, va asigura desfășurarea corespunzătoare a taberei.

4.3 În cazul modificării uneia dintre prevederile esențiale ale contractului cum ar fi: **serviciile incluse în pachet, datele de călătorie, modificarea categoriei unității de cazare**, Prestatorul are obligația de a informa participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal în **maxim 48 de ore** de la momentul în care a fost notificat în scris de către furnizorul serviciilor de hoteliere.

În cazurile prevăzute la pct. 4.6. literele b), c) din prezentul contract, informarea se va face în timp util.

4.4 Prestatorul nu poate modifica prețul contractului în sensul majorării acestuia.

4.5 În cazul în care, **după începerea taberei, Prestatorul** constată că nu putea asigura numărul maxim de nopți de cazare, acesta **este obligat să restituie** participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal sumele ce reprezintă **diferența** dintre numărul de nopți **achitate** și cele efectiv **prestate** în timpul taberei;

4.6 Prestatorul este răspunzător pentru buna executare a obligațiilor asumate prin contract, cu **excepția** următoarelor cazuri:

- a) când neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor asumate prin contract **se datorează participantului la tabără**;
- b) când neîndeplinirea obligațiilor se datorează unor cauze de **forță majoră** sau unor **împrejurări** pe care Prestatorul nu le putea prevedea sau evita inclusiv dar fără a se limita la: întârzieri în traficul mijloacelor de transport, defectarea mijlocului de transport, accident, blocaje, lucrări sau reparații pe drumurile publice),

neîndeplinirea grupului minim urmare a unor renunțări de ultimă oră pentru toți participanții.

- c) când neîndeplinirea obligațiilor se datorează unui **terț** care nu are legătură cu furnizarea serviciilor prevăzute în contract, iar **cauzele** care au determinat neîndeplinirea obligațiilor au un caracter **imprevizibil** și **inevitabil**.
- 4.7** Prestatorul are obligația să furnizeze în scris participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal sau prin orice mijloace de comunicare electronice convenite în scris cu participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal (e-mail, sms etc.), cu cel puțin **3 zile** înainte de data plecării, următoarele informații:
- a) **orarele și locațiile de imbarcare;**
 - b) **documentele necesare imbarcării**
 - c) **programul taberei**
 - d) pentru **călătoriile minorilor** neînsoțiți de părinți, informații care să permită părinților stabilirea unui contact direct cu copilul sau cu responsabilul de la locul cazării copilului.
- 4.8** Prestatorul are obligația de a soluționa cu promptitudine, prin reprezentanții săi, eventualele sesizări ale participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal.
- 4.9** Prestatorul, în limita posibilităților organizatorice, va acorda asistență participantului la tabără aflat în dificultate, în cazul evenimentelor pe care nici Prestatorul, nici furnizorul de servicii hoteliere, cu tot efortul depus, nu îl puteau prevedea sau evita. Prestatorul are posibilitatea de a pretinde plata cheltuielilor suplimentare pentru o astfel de asistență în cazul în care participantul este cel care a provocat situația de dificultate în mod intenționat sau din propria neglijență. Cheltuielile suplimentare nu vor depăși în niciun caz costurile efective suportate de Prestator.
- 4.10** În situația în care numărul de persoane înscrise pe seria de tabără aleasă pentru participarea la tabără este mai mic decât numărul minim stabilit cu furnizorul serviciilor hoteliere, **PRESTATORUL** va informa participanții la tabără/participanții la tabără prin reprezentanții legali despre următoarele posibilități:
- a) schimbarea, cu acordul participantului, a seriei de tabără
 - b) încetarea contractului și rambursarea completă către participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal în termen de 30 – 60 zile calendaristice a sumei achitate pentru tabără, fără plata unor despăgubiri suplimentare
- Informarea va fi efectuată cu 7 zile calendaristice înainte de începerea seriei de tabără
- 4.11** În situația în care **PRESTATORUL** nu poate executa contractul din cauza unor circumstanțe inevitabile și extraordinare, va aduce acest lucru la cunoștința participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal, fără întârziere și înainte de începerea executării contractului, rambursând, în termen de **30 - 60 zile calendaristice** de la încetarea contractului, orice sume achitate de către participant sau în numele acestuia, fără a se achita însă alte costuri/penalități/despăgubiri, comisioane etc.
- 4.12** **Prestatorul** își rezervă dreptul de a efectua modificări privind ora sau locul de imbarcare. Aceste modificări pot fi operate din motive independente. Prestatorul va informa, în cel mai scurt timp posibil participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal cu privire la aceste modificări.
- 4.13** **Prestatorul** își rezervă dreptul de a modifica unitățile de cazare menționate în ofertă, având obligația de a oferi participantului cea mai apropiată variantă din stațiune de o calitate echivalentă sau superioară, fără ca modificarea să aibă consecințe asupra prețului achitat de participantul la tabără.
- 4.14** **Prestatorul** nu răspunde și nu îi pot fi imputate în vreo modalitate întârzierile înregistrate în timpul derulării programului de activități din motive care nu îi sunt imputabile (ex.: condiții meteorologice nefavorabile, etc.). sau alte cazuri.
- 4.15** Prestatorul nu este răspunzător pentru erorile de rezervare imputabile participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal sau cauzate de circumstanțe inevitabile și extraordinare.
- 4.16** Prestatorul are obligația de a aduce la cunoștința participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal faptul că acesta din urmă răspunde pentru toate pagubele pe care le produce pe parcursul desfășurării taberei și că aceste pagube sunt în sarcina sa, precum și faptul că aceste pagube trebuie achitate înainte de încheierea seriei de tabără.
- 4.17** Prestatorul va pune la dispoziția participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul

legal, prin e-mail, cu 2-4 zile înainte de începerea seriei de tabără, programul detaliat al activităților.

5. Drepturile și obligațiile participantului la tabără

- 5.1** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are dreptul la o informare corectă și completă cu privire la pachetul de servicii oferit, inclusiv cu privire la tariful acestuia, astfel încât să nu fie posibile interpretări echivoce. Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal declară că a primit, își însușește și înțelege aceste informații.
- 5.2** Renunțarea în totalitate sau în parte la tabără numai a unuia sau a mai multor participanți la tabără pentru care a fost încheiat un singur contract, nu dă dreptul celorlalți participanți să beneficieze de serviciile la care au renunțat ceilalți (ex.: utilizarea locului în mijlocul de transport, a camerei la cazare, a meselor, etc, indiferent de natura relațiilor dintre semnatarii contractului (familie, prieteni, colegi, etc).
- 5.3** În cazul în care participantul nu mai poate beneficia de tabără, independent de motivele care stau la baza imposibilității de participare, acesta poate să ceseze contractul unei terțe persoane care este eligibilă conform Regulamentului Taberei, cu obligația de a anunța în scris Prestatorul cu cel puțin **3 zile calendaristice** înaintea datei de plecare. În acest caz, Prestatorul reziliază contractul cu participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal care cesează contractul și încheie un alt contract cu noul participant la tabără/participant la tabără prin reprezentantul legal. Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal care cedează pachetul său de servicii, precum și cesionarul, **sunt responsabili în mod solidar la plata prețului taberei.**
- 5.4** Pe durata desfășurării taberei, participantul este obligat să respecte toate orarele și indicațiile Prestatorului precum și condițiile asumate în Acordul de Parteneriat, anexă a prezentului contract, în caz contrar, PRESTATORUL își rezervă dreptul de a întrerupe seria de tabără participantului, fără a avea o obligație de rambursare.
- 5.5** Participantul la tabără este obligat să respecte prevederile din Regulamentul Taberei Educaționale pentru Elevi, iar în cazul unor abateri, PRESTATORUL își rezervă dreptul de a întrerupe seria de tabără a participantului, fără a avea o obligație de rambursare.
- 5.6 Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal** este obligat să comunice Prestatorului, în termen de **2 zile calendaristice** de la primirea înștiințării prevăzute la **cap. 4 pct. 4.10** privind modificarea prevederilor esențiale ale contractului sau în timp util înainte de începerea taberei, hotărârea sa de a opta pentru:
- a) rezilierea/denunțarea** unilaterală a contractului fără plata penalităților sau
 - b) acceptarea** noilor condiții ale contractului.
- 5.7** În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal decide să beneficieze de tabăra asupra căreia s-au operat modificări în condițiile **cap. 4 pct. 4.10** se consideră că toate modificările au fost acceptate și participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal nu poate solicita despăgubiri ulterioare datorate modificărilor de acest tip.
- 5.8** În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal **reziliază/denunță unilateral** contractul în temeiul **pct. 5.6.** sau Prestatorul anulează tabăra înaintea datei de plecare, participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are dreptul:
- a) să accepte** la același preț **reprogramarea** serviciilor turistice, după un program propus de Prestator;
 - b) să i se ramburseze în termen de 30 – 60 zile calendaristice** suma achitată
- 5.9** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are dreptul să rezilieze/denunțe unilateral în orice moment, în tot sau în parte, contractul, iar în cazul în care rezilierea/denunțarea unilaterală îi este imputabilă este obligat să despăgubească Prestatorul pentru prejudiciul creat acesteia, conform prevederilor **Cap. 6** din prezentul contract, cu excepția cazurilor de forță majoră definite conform legii. **Despăgubirea se poate ridica la maximul prețului pachetului de servicii turistice contractat.**
- 5.10** Prin excepție, participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are dreptul să înceteze contractul privind pachetul de servicii de călătorie înainte de începerea taberei, fără a plăti vreo penalitate de încetare în cazul unor circumstanțe inevitabile și extraordinare care se produc la locul de destinație sau în vecinătatea imediată a acestuia și care afectează în mod semnificativ tabăra sau care afectează semnificativ transportul pasagerilor la destinație. În cazul încetării contractului privind tabăra în aceste condiții participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are dreptul la o

rambursare completă sau de schimbarea seriei de tabără, dar nu are dreptul la vreo despăgubire suplimentară.

- 5.11** Se recomandă participantului la tabără/participantului la tabără prin reprezentantul legal contactarea PRESTATORULUI cu 24 de ore înainte de plecare pentru reconfirmarea detaliilor de îmbarcare (ora de îmbarcare, loc de îmbarcare, documente etc.).
- 5.12** Participantul este obligat să prezinte la îmbarcare și/sau la recepția hotelului actele sale de identitate și avizul epidemiologic.
- 5.13** În cazul în care o singură persoană angajează servicii pentru un număr mai mare de participanți, condițiile contractuale se extind în mod automat asupra tuturor persoanelor pentru care au fost achitate serviciile.
- 5.14** Participantul este obligat să folosească mijloacele de transport, camera în care este cazat și bunurile din dotarea acesteia ca un bun proprietar și potrivit destinației lor. **Prestatorul nu se face vinovat de eventualele pagube produse sau vătămări suferite de participant ca urmare a nerespectării acestui alineat.**
- 5.15** Participantul are obligația să respecte locul, data și ora plecării atât la dus cât și la întors, precum și locurile, datele și orele stabilite pe parcursul programului taberei. Toate cheltuielile și daunele produse ca urmare a nerespectării de către participant a prevederilor privind locurile de întâlnire și orarele, vor fi suportate de către acesta.
- 5.16** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal are obligația de a comunica, fără întârzieri nejustificate, orice neconformitate pe care o constată pe parcursul taberei.
- 5.17** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal la tabără declară că înțelege, își însușește și acceptă, în mod expres, prevederile privind drepturile și obligațiile ce îi revin.
- 5.18** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal este responsabil pentru corectitudinea datelor transmise către PRESTATOR (nume/prenume, data de naștere, date de contact, perioada de rezervare, etc.)
- 5.19** Intră în obligația participantului la tabără de a informa reprezentanții PROEDUS cu privire la îndeplinirea condițiilor de la **pct. 3.2**, până la data plecării în tabără urmând ca reprezentanții PROEDUS să verifice veridicitatea informațiilor.
- 5.20** În cazul nerespectării articolului **3.2** până la termenul limită, se va aplica tariful maxim al taberei (1866 lei), sau, în caz contrar, participantul la tabără/ participantul la tabără prin reprezentantul legal pierde locul în tabără și avansul achitat, fără niciun drept de restituire a sumei achitate până în acel moment.

6. Renunțări, penalizări, despăgubiri

- 6.1** Participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal trebuie să depună în scris cererea de renunțare la tabără la sediul PRESTATORULUI sau prin e-mail la adresa tabere@proedus.ro cu confirmare de primire din partea Prestatorului. În caz contrar, cererea de renunțare nu este luată în considerare.
- 6.2** În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal renunță din vina sa la tabăra care face obiectul prezentului contract, la data începerii acestora (momentul îmbarcării) **el datorează Prestatorului penalizări** în valoare de 100% din prețul achitat pentru tabără.
- 6.3** În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal este nevoit să renunțe la serviciile ce fac obiectul prezentului contract din motive familiale neprevăzute (ex: deces al unei rude apropiate, motive medicale întemeiate), înainte de începerea acestora, acesta trebuie să depună în scris **cererea de renunțare** precum și documentele prin care va face dovada motivelor invocate, urmând să primească contravaloarea integrală a serviciilor contractate, în termen de maxim 30 - 60 zile lucrătoare de la înregistrarea cererii la Prestator.
- 6.4** În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal este nevoit să renunțe la serviciile ce fac obiectul prezentului contract din motive familiale neprevăzute (deces al unei rude apropiate), în timpul derulării taberei, acesta va renunța la serviciile ramase de executat și va primi contravaloarea acestora pe baza unei **cereri de renunțare** precum și a documentelor prin care va face dovada motivelor invocate, urmând să primească contravaloarea acestora în termen de maxim 30 - 60 zile lucrătoare de la înregistrarea cererii la Prestator.
- 6.5** În cazul unor abateri de la Acordul de Parteneriat și/sau Regulamentul Taberei Educaționale pentru Elevi

(disponibili pe www.proedus.ro), Prestatorul, prin responsabilii delegați în tabără, își rezervă dreptul de a întrerupe seria de tabără a participantului, fără a avea o obligație de rambursare.

6.6 În cazul în care unul din servicii nu se execută în conformitate cu contractul privind tabăra, PRESTATORUL remediază neconformitatea ce îi este imputabilă, cu excepția unuia din următoarele cazuri:

- a) neconformitatea nu poate fi remediată;
- b) remedierea implică cheltuieli disproporționate, ținând cont de anvergura neconformității și de valoarea taberei.

6.7 În cazul în care participantul la tabără/participantul la tabără prin reprezentantul legal renunță la tabăra ce face obiectul prezentului contract din motive personale este obligat să plătească **Prestatorului** o penalitate de încetare, după cum urmează:

- a) taxa de serviciu în cuantum de 100 RON pentru anulare după primirea confirmării serviciilor comandate, cu pana la 31 de zile înainte de plecare/intrare.
- b) 25% din contravaloarea prețului taberei pentru anulare în intervalul 30-17 de zile înainte de plecare/intrare.
- c) 50% din contravaloarea prețului taberei pentru anulare în intervalul 16-8 zile înainte de plecare/intrare.
- d) 100% din contravaloarea prețului taberei pentru anulare în intervalul 7-0 zile înainte de plecare/intrare.

6.8 În cazul nerespectării articolului 3.2 până la termenul limită, se va aplica tariful maxim al taberei (1866 lei), sau, în caz contrar, participantul la tabără/ participantul la tabără prin reprezentantul legal pierde locul în tabără și avansul achitat, fără niciun drept de restituire a sumei achitate până în acel moment.

7. Reclamații

7.1 În cazul în care participantul este nemulțumit de serviciile turistice primite, acesta are obligația de a sesiza în cel mai scurt timp reprezentanții Prestatorului, cu privire la deficiențele constatate, ce ulterior vor fi transmise prompt conducerii hotelului, restaurantului.

7.2 Se vor lua în considerare numai reclamațiile făcute în nume personal.

7.3 Participantul are obligația de a informa, fără întârzieri nejustificate Prestatorul, în legătură cu orice neconformitate pe care o constată pe parcursul taberei. Sesizările efectuate după finalizarea taberei și care vizează aspecte legate de derularea la fața locului a taberei nu vor fi luate în considerare.

7.4 Atât Prestatorul, cât și furnizorul de servicii turistice vor acționa imediat pentru soluționarea sesizării.

8. Documentele contractului se constituie ca anexă la acesta și sunt următoarele:

- a) Acordul de Parteneriat

9. Dispoziții finale

9.1 Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

9.2 Litigiile apărute între părți se rezolvă pe cale amiabilă, în caz contrar părțile înțeleg să se adreseze instanțelor de judecată competente.

9.3 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prestator,
Centrul de Proiecte Educaționale
și Sportive București

DIRECTOR

Zvetlana Ileana Preoteasa

Semnătura participantului la tabără/a participantului
la tabără prin reprezentantul legal,

Nume _____

Semnătură _____